



RAPPORT SUR LA DURABILITÉ 2016



GRAYMONT

À propos de Graymont

Graymont est un chef de file émergeant sur le marché mondial de la production de chaux et de produits de calcaire. Desservant les principaux marchés des États-Unis et du Canada, l'entreprise étend aussi son rayonnement à la région Asie-Pacifique, en plus de ses investissements importants dans Grupo Calidra, le plus grand producteur de chaux du Mexique. Familiale et gérée par des professionnels, l'entreprise a des racines qui remontent à plus de 65 ans.

Les activités de chaux de Graymont sont axées sur la production de chaux calcique et de chaux dolomitique et de produits de chaux à valeur ajoutée comme les chaux hydratées et le carbonate de calcium précipité, ainsi que de calcaire pulvérisé et de pierres de construction. L'entreprise exploite également des sites de production de matériaux de construction, le Groupe Matériaux, qui fournit les marchés du Nord de l'État de New York et de l'Alberta. Tout au long du présent document, ces secteurs d'exploitation seront désignés comme les divisions de « Chaux » et « Matériaux ».

Une multitude d'applications environnementales de la chaux

La chaux, principal produit de Graymont, est un produit chimique industriel polyvalent qui est depuis longtemps indispensable à plusieurs applications et processus industriels essentiels, notamment la production d'acier, d'alumine, de pâte et papier, d'uranium, d'or, de cuivre et d'autres matériaux. Plus récemment, la chaux s'est également imposée comme un élément essentiel dans le traitement d'une multitude de problèmes environnementaux complexes, provoqués à la fois par l'homme et par la nature. La réduction des pluies acides, la remise en état des terres, l'épuration de l'eau et le traitement des eaux usées, l'agriculture, la production de pétrole et de gaz et la production d'électricité font partie de la longue liste croissante d'applications essentielles des produits Graymont en matière de durabilité.

Portée du rapport

Le Rapport sur la durabilité de 2016 de Graymont résume le rendement de l'entreprise et de ses filiales en matière de durabilité. Les opérations de Graymont liées à la Chaux représentent la plus grande partie des répercussions économiques, environnementales et sociales de l'entreprise. Les données et renseignements présentés dans la section Préservation de l'environnement de ce rapport portent surtout sur les activités liées à la

chaux. Les données et renseignements présentés dans les sections Culture de travail et Relations avec la communauté portent sur l'ensemble des activités.

Les opinions, les données et les informations qui y sont présentées portent sur l'année civile 2016, à quelques exceptions près qui sont mentionnées. Les données historiques sont fournies pour les

années 2012 à 2016, avec quelques exceptions qui sont mentionnées également. Le rapport comporte des références à l'année 2004 qui a été établie comme année de référence. La publication du rapport 2017 est prévue pour avril 2018.

Mission de Graymont

Améliorer notre monde en répondant de manière responsable aux besoins de la société en matière de produits de chaux et de pierre de qualité.

Notre vision

La vision de Graymont est d'être un leader mondial dans tout ce que nous accomplissons ! Cette vision sera concrétisée lorsque :

- ▶ vous saurez que nos établissements sont des environnements sécuritaires, propres et ordonnés où tout le monde partage un engagement ferme envers un milieu de travail sans incident ni blessure ;
- ▶ vous reconnaîtrez notre engagement à dépasser les attentes de nos clients en leur offrant des produits et des services fiables et de qualité ;
- ▶ vous aurez le sentiment que nous développons de manière proactive nos relations et que nous entretenons des liens solidaires avec nos voisins et les autres partenaires pour assurer le succès à long terme de Graymont et de nos communautés ;
- ▶ vous saurez que nous nous sommes engagés à améliorer notre performance environnementale ;
- ▶ vous constaterez que nous optimisons continuellement nos processus et nos activités pour offrir une valeur ajoutée à tous nos partenaires ; et
- ▶ vous saurez que nous sommes une équipe talentueuse composée d'individus habilités et engagés qui collaborent pour offrir un rendement de classe mondiale.

Nos valeurs

Le succès ultime de Graymont repose sur les efforts d'individus passionnés qui sont prêts à s'engager activement dans le travail d'équipe et la collaboration interservices, conformément à nos valeurs communes. Ces valeurs sont les suivantes :

- ▶ Intégrité
- ▶ Excellence
- ▶ Respect
- ▶ Vision à long terme
- ▶ Travail d'équipe
- ▶ Responsabilisation
- ▶ Innovation

SOMMAIRE

- À propos de Graymont
- 01** Mission de Graymont
- 02** Message du chef de la direction
- 04** Gouvernance d'entreprise et responsabilisation
- 06** Culture de travail
- 12** Préservation de l'environnement
- 18** Relations avec la communauté
- 24** Données sur le rendement en durabilité
- 28** Installations de chaux de Graymont en Amérique du Nord
- 29** Installations de chaux de Graymont en Nouvelle-Zélande
- 30** Division des matériaux de Graymont
- 32** Lexique et abréviations

Message du chef de la direction

Bienvenu à ce 10^e rapport sur la durabilité de Graymont, et le cinquième sur lequel j'ai le privilège d'apposer ma signature en tant que chef de direction de l'entreprise.

Comme je le rappelle souvent aux collègues de Graymont et aux différents intervenants, notre engagement à offrir un rendement de classe mondiale dans toutes nos activités est un cheminement et non pas une destination. Le présent rapport fait état des progrès que nous avons réalisés au cours de l'année dernière — et de la dernière décennie — dans la poursuite de la mission de Graymont qui vise à améliorer notre monde en répondant de manière responsable aux besoins de la société en matière de produits de chaux et de pierre de qualité.

Alors que nous continuons dans cette voie, nous travaillons avec acharnement pour créer une valeur réelle et des avantages durables pour nos actionnaires et nos parties prenantes. À cette fin, Graymont poursuit son engagement à se positionner comme un leader de l'industrie dans tous les aspects de la durabilité. Cela suppose de mener nos affaires de façon responsable et durable, en luttant pour l'amélioration continue en santé et sécurité; réduire notre empreinte environnementale; offrir un environnement de travail enrichissant et sécuritaire où les employés de Graymont ont des occasions de croître et de se perfectionner; et s'engager de façon significative envers les intervenants clés, tels que les gouvernements, les organisations non gouvernementales (ONG) et les communautés — y compris les peuples autochtones et les Premières Nations.

À cet égard, je suis heureux d'annoncer officiellement que nous avons franchi une étape supplémentaire dans l'établissement de relations efficaces avec les peuples autochtones et les Premières Nations en adoptant la nouvelle politique de Graymont sur les peuples

autochtones et les Premières Nations. La politique consacre officiellement notre engagement envers une approche collaborative guidée par les principes du respect mutuel, de l'honnêteté et de la transparence des communications, en tenant compte de la relation spéciale des peuples autochtones et des Premières Nations avec le territoire et l'environnement. Je suis fier du leadership dont Graymont a fait preuve dans ce domaine, et je vous invite à consulter la nouvelle politique dans son intégralité sur notre site Web.

Je suis également heureux de noter que, grâce aux efforts incessants des équipes de santé et de sécurité de l'entreprise, tous nos indicateurs clés relatifs à la sécurité ont montré une amélioration en 2016. L'année dernière a été la meilleure année en matière de sécurité de Graymont pour ce qui est du taux d'incidents à déclarer (1,86), du taux d'incidents avec perte de temps (0,86) et du taux de gravité (13,3), ce qui représente une étape importante dans notre quête d'un rendement de sécurité de classe mondiale. Je suis particulièrement heureux de constater la réduction de la gravité des incidents au cours des trois dernières années, pour deux raisons. Premièrement, la réduction de la gravité se traduit par une réduction des répercussions négatives sur nos collègues et leurs familles. Deuxièmement, la réduction de la gravité des incidents est souvent un signe avant-coureur de niveaux inférieurs de la fréquence des accidents, une tendance qui semble se préciser au sein de Graymont.

Vue dans une perspective à plus long terme, nous pouvons clairement mesurer nos progrès: depuis 2007, nous avons réussi à réduire le taux d'incidents à déclarer de 56 pour cent et le taux d'incidents avec perte de temps de 69 pour cent, passant respectivement de 4,23 à 1,86 et de 2,74 à 0,86.

Néanmoins, nous savons que nous ne pouvons pas nous permettre de relâcher notre vigilance et nous devons poursuivre nos efforts pour trouver de nouvelles façons de réduire les risques et de prévenir les incidents dans notre quête d'un environnement de travail sans blessure. À cette fin, nous avons été très occupés sur plusieurs fronts, par la mise en œuvre de normes strictes de sécurité uniformes dans toutes les installations de Graymont; par les vérifications internes de la conformité; et par l'entreprise d'une nouvelle étude comportementale sur la sécurité axée sur l'impact des comportements humains.

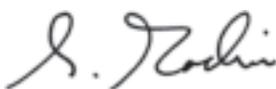


La gestion de l'environnement demeure au cœur de l'engagement de Graymont à devenir un chef de file de l'industrie en matière de durabilité. Notre stratégie est axée principalement sur les domaines de l'air, de l'efficacité énergétique et de la réduction des déchets, qui ont tous montré une nette amélioration au cours de la dernière décennie. Par exemple, au cours des dix dernières années, nous avons réussi à réduire nos émissions de gaz à effet de serre (GES) liées à la combustion de 12,6 % et nos oxydes de soufre (SOx) et oxydes d'azote (NOx) de 61 % et de 14 % respectivement. En ce qui a trait à la réduction des déchets, nous avons trouvé des marchés pour quelque quatre millions de tonnes de sous-produits calcinés qui auraient autrement été éliminées par enfouissement. Mais ici aussi, nous intensifions nos efforts pour atteindre une performance de classe mondiale. Au cours de 2016, nous avons commencé à mettre en œuvre de nouvelles normes environnementales axées sur sept domaines d'une importance cruciale : les poussières fugitives, l'air, l'eau, les matières résiduelles, l'intégration esthétique des installations, la planification, la remise en état et la fermeture, et l'énergie.

La nouvelle politique sur les peuples autochtones et les Premières Nations que j'ai décrites plus haut, est indicative de l'engagement de Graymont à être un employeur responsable, un voisin responsable et une force positive pour les régions et les communautés où nous sommes présents. Cet engagement se manifeste de plusieurs façons. Dans certains cas, cela implique des investissements majeurs dans des projets innovateurs conçus pour assurer l'avenir à long terme d'une installation — ainsi que des emplois d'une importance cruciale, les impôts et les retombées économiques engendrés — comme c'est le cas de nos projets Harmonie et Héritage dans la région des Cantons de l'Est au Québec. Cela se reflète également dans la façon dont l'entreprise et les employés soutiennent énergiquement d'innombrables initiatives locales, qui sont aussi diverses que la sécurité publique et les soins de santé, l'éducation, les sports et loisirs, les arts et la culture, ou l'amélioration de la qualité de vie dans nos communautés. Des exemples représentatifs d'implication locale sont documentés ailleurs dans le présent rapport.

En fin de compte, c'est la viabilité économique qui détermine le plus souvent la viabilité de toute entreprise. Face à la morosité persistante du marché qui a eu une incidence sur l'ensemble de l'industrie de la chaux, Graymont a dû prendre des décisions difficiles en 2016 pour assurer la compétitivité de l'entreprise et sa viabilité financière future. Suite à la perte d'un important client, l'usine de Tacoma, dans l'État de Washington, a été restructurée et les effectifs ont été réduits. De même, les activités de l'usine Pavilion en Colombie-Britannique ont été arrêtées pour une période indéterminée. Nous sommes conscients de l'impact que ces décisions ont sur les employés touchés, leurs familles et les communautés respectives, et des responsables de l'entreprise ont rencontré les travailleurs et leurs syndicats pour trouver des moyens d'atténuer certains effets associés à celles-ci.

En terminant, je peux vous assurer que Graymont demeure solide et est pleinement engagée envers les marchés de l'ouest du Canada et du nord-ouest du Pacifique — ainsi qu'aux autres marchés établis des régions de l'Amérique du Nord et de la Nouvelle-Zélande. Malgré les nouveaux défis que nous rencontrons inévitablement sur notre chemin, nos équipes continuent de travailler sans relâche pour développer et maintenir une organisation durable et de classe mondiale qui crée de la valeur à long terme pour l'ensemble de nos partenaires.



Stéphane Godin
Président et chef de la direction
Graymont
20 mars 2017

Gouvernance d'entreprise et responsabilisation

Au cœur de la philosophie d'entreprise de Graymont, nous retrouvons une approche à long terme, qui repose sur un solide engagement en faveur de la croissance durable et une adhésion stricte au principe de gestion responsable de l'environnement, du milieu de travail et des pratiques d'exploitation. Cette philosophie se manifeste à travers nos actions à tous les niveaux de l'entreprise, du Conseil d'administration et gestionnaires de l'Équipe de leadership stratégique (ELS), aux superviseurs et employés de première ligne à travers l'organisation.

Surveillance par le conseil

Le Conseil d'administration a pour objectif premier de créer de la valeur pour les actionnaires. Le Conseil reconnaît que pour réaliser cet objectif, l'entreprise doit maintenir un excellent rendement en matière de santé et de sécurité, ainsi qu'un tout aussi bon rendement économique, environnemental et social. Ainsi, dans le cadre de ses responsabilités de surveillance et de gouvernance, le Conseil d'administration tient la direction imputable de la gestion responsable des affaires de l'entreprise.

Le Comité Environnement, Santé et Sécurité (ESS) du Conseil d'administration, qui se réunit deux fois par année, surveille de près le rendement de l'entreprise à l'égard de ces trois aspects essentiels. Le Comité ESS s'assure d'une diligence raisonnable en examinant le rendement de l'entreprise dans ces aspects et en rapportant ses activités au Conseil d'administration. La direction fournit également des rapports sur les questions d'environnement, de santé et de sécurité lors de chaque rencontre régulière du Conseil d'administration. D'autres

rapports sont fournis au besoin en cours d'année. Les quatre autres comités du Conseil d'administration surveillent d'autres aspects de la gestion qui sont essentiels à la durabilité et la viabilité à long terme de Graymont : les Comités des Pensions et Avantages et de la Rémunération, en ce qui a trait à l'attraction et la rétention des employés ; le Comité des Réserves, en ce qui a trait à la continuité des opérations ; et le Comité d'Audit, en ce qui a trait à l'imputabilité et la viabilité.

Équipe de leadership stratégique

L'ELS a elle aussi développé et mis en œuvre une vaste stratégie qui reflète la vision de classe mondiale de Graymont. Cette stratégie a pour objectif de favoriser l'amélioration continue dans les six aspects clés indiqués ci-dessous.

Sécurité

Clients

Communautés

Environnement

Création de valeur

Gens

Une responsabilité partagée par tous

En résumé, d'un point de vue organisationnel, la responsabilité à l'égard du développement durable revient, à différents degrés, à la direction et aux dirigeants aux niveaux local, régional et de l'entreprise.

Graymont fait appel à un processus d'examen du rendement annuel, qui est intégré à tous les niveaux de gestion, pour s'assurer que les objectifs fixés correspondent à la stratégie de l'entreprise, et que nous progressons et favorisons l'amélioration continue. Cependant, l'engagement ferme de Graymont à l'égard de la responsabilité sociale d'entreprise transcende toutes les frontières de divisions, de services et de niveaux hiérarchiques. Il y a chez Graymont une attente fondamentale qui veut que tous les employés partagent une responsabilité à l'égard du développement et du maintien d'une organisation durable.

Code d'éthique et de conduite professionnelle

L'engagement de Graymont à opérer avec intégrité et en conformité avec les normes d'éthique les plus élevées fait partie intégrante de la base sur laquelle nous bâtissons une entreprise de classe mondiale. Notre Code d'éthique et de conduite professionnelle définit les normes que tous les employés, les représentants et les administrateurs de Graymont doivent respecter.

En outre, Graymont maintient un système de dénonciation des écarts de conduite sur les questions d'éthique géré par un tiers indépendant, qui permet aux employés de signaler les violations présumées du Code sur une base confidentielle et anonyme.

Politique sur les peuples autochtones et les Premières Nations

Graymont reconnaît que la collaboration avec les communautés autochtones et les Premières Nations est essentielle à la réalisation de notre mission et de notre vision de classe mondiale. Nous nous efforçons de construire et d'entretenir des relations à long terme basées sur une confiance et un respect qui sont mutuellement bénéfiques. Notre nouvelle politique sur les peuples autochtones et les Premières Nations établit les principes directeurs de cet engagement et décrit les domaines d'intérêt pour une création de valeur partagée.



CULTURE DE TRAVAIL



L'avantage concurrentiel de Graymont provient en grande partie des 1 400 hommes et femmes remarquables qui mettent à profit leurs compétences et leur énergie quotidiennement dans nos bureaux et nos usines en Amérique du Nord et en Nouvelle-Zélande. L'entreprise aspire à leur offrir une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels, un environnement de travail sécuritaire et sain et de nombreuses possibilités de croissance et de perfectionnement afin qu'ils puissent réaliser leur plein potentiel.





Sécurité

La santé et la sécurité sont au cœur des valeurs de Graymont — des valeurs essentielles pour réaliser notre vision de classe mondiale dans tout ce que nous accomplissons. Il n'y a rien de plus important que de veiller à ce que nos collègues retournent en toute sécurité à la maison retrouver leur famille et leurs proches à la fin de la journée. D'où notre engagement à l'égard du but ultime de zéro blessure au travail.

Notre approche multidisciplinaire insiste sur l'importance du travail d'équipe et de la collaboration entre les différentes fonctions pour en arriver à une amélioration continue de notre rendement en matière de sécurité à l'échelle de l'entreprise, conformément à notre culture « Un Graymont ».

Double priorité sur les systèmes et les gens

Avec l'évolution de nos connaissances sur les accidents de travail, de plus en plus d'emphase est mise sur l'amélioration du système de travail lui-même, en plus de la sensibilisation des employés et des initiatives de formation. Par conséquent, Graymont a adopté une approche équilibrée qui cible à la fois les systèmes et les gens.

Les recherches démontrent que pour améliorer le rendement d'une entreprise en matière de sécurité, il faut cibler deux aspects distincts du risque :

- 1) éviter, éliminer ou réduire la probabilité qu'un accident lié à un danger survienne ; et
- 2) réduire la gravité de la blessure ou du dommage en cas d'incident ou d'exposition.

RÉSULTATS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

1,86

Taux d'incidents à déclarer

(Point de repère de 2016 aux É.-U., la moyenne de l'industrie minière métallique et non métallique était de **2,24**)

0,86

Taux d'incidents avec perte de temps

(Point de repère de 2016 aux É.-U., la moyenne de l'industrie minière métallique et non métallique était de **0,94**)

0

Décès pour la 7^e année consécutive



Culture de travail

Une amélioration globale en 2016

Tous les indicateurs clés relatifs à la sécurité ont montré une amélioration en 2016 et, pour la première fois, le taux d'incidents à déclarer de Graymont et le taux d'incidents avec perte de temps ont été inférieurs aux taux de référence respectifs de l'industrie (les moyennes de l'industrie minière métallique et non métallique américaine).

Il est évident que les nombreuses initiatives prises au cours des dernières années, comme l'introduction de nouvelles normes de sécurité, les inspections rigoureuses de la tenue des lieux et la déclaration des « incidents évités de justesse » ainsi que des « bons coups », ont contribué à réduire le nombre d'incidents réels. Un « bon coup » se réfère à une situation où un risque est identifié et résolu avant de causer une blessure à un travailleur, tandis qu'un « incident évité de justesse » est un incident qui n'a causé aucune blessure à un travailleur.

Les améliorations réalisées en 2016 représentent une étape importante dans notre quête d'un rendement de classe

mondiale en matière de sécurité. Mais, malgré ces bons résultats, nous devons poursuivre nos efforts pour trouver de nouvelles façons de réduire les risques et de prévenir les incidents dans le but d'atteindre un environnement de travail sans blessure.

Étude des comportements en lien avec la sécurité

Des programmes en cours visant à améliorer continuellement les conditions de travail à toutes les installations de Graymont jouent manifestement un rôle dans la recherche de l'entreprise pour atteindre un rendement de sécurité de classe mondiale. Cependant, nous croyons que la clé de la prochaine « étape de changement » pour améliorer la sécurité est située dans le domaine des comportements humains. En conséquence, nous avons enclenché un processus d'évaluation de la maturité de la culture de la sécurité dans nos installations.

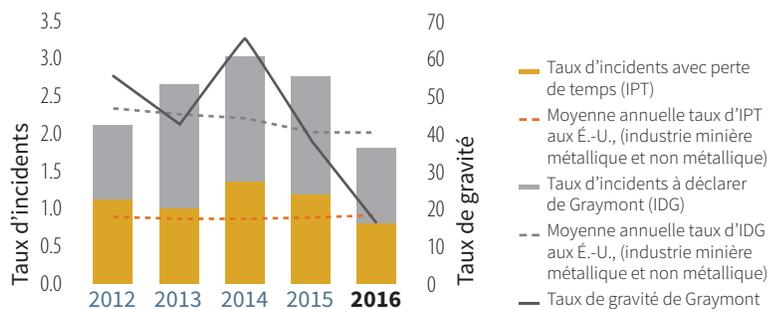
En utilisant les résultats d'un sondage sur le climat de sécurité de 2015, une étude pilote impliquant trois usines de chaux a été entreprise au cours de 2016. Ce projet comprenait des groupes de discussion, des entrevues et des observations sur site des conditions de travail et des tâches

de tous les quarts de travail. Sur la base des résultats obtenus, nous allons élaborer et mettre en œuvre des plans d'action spécifiques visant à tirer parti de nos forces pour améliorer la culture de la sécurité et réduire le risque de blessures dans l'ensemble des installations de Graymont, en se concentrant sur les domaines identifiés comme des priorités stratégiques.

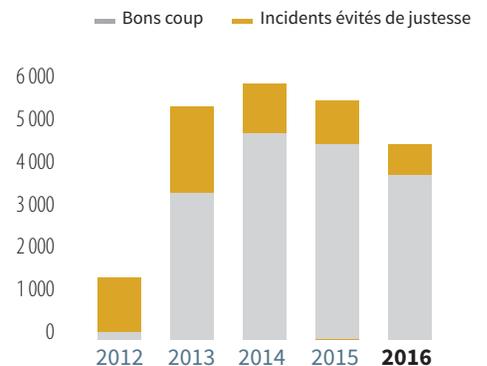
Mise en œuvre des normes

L'ensemble des normes de santé et de sécurité déployées dans toutes les activités nord-américaines de Graymont en 2015 a été mis en œuvre en Nouvelle-Zélande en 2016. Avec les nouvelles normes intégrées à toutes les installations de Graymont, nous avons fait un autre pas en avant en introduisant un programme de vérification interne visant à assurer le respect des normes et des pratiques exemplaires à l'avenir.

1 Rendement de Graymont en matière de sécurité



2 Total des incidents évités de justesse et des bons coups déclarés à Graymont





Culture de travail

Une équipe multidisciplinaire de vérificateurs internes formés à cet effet, issus de différentes fonctions ainsi que de multiples emplacements, était chargée de l'élaboration et du lancement du programme. Les vérifications concernent l'évaluation de la conformité en fonction de plus de 500 exigences issues des normes de sécurité de Graymont. L'exercice de vérification se veut une démarche constructive et vise à assurer la conformité, tout en offrant des possibilités d'apprentissage des autres emplacements ainsi que le partage des pratiques exemplaires afin de favoriser une amélioration continue.

Six installations de production de l'entreprise ont été vérifiées en 2016. Les autres installations de production nord-américaines devraient faire l'objet d'une vérification au cours de 2017, suivies des installations de la Nouvelle-Zélande. Lorsque le programme sera entièrement opérationnel, chaque installation fera l'objet d'une vérification tous les deux ans.

La première série de vérifications a permis de constater que les installations en question étaient conformes à la plupart des exigences, tout en identifiant des possibilités d'améliorations à l'égard de certaines normes. Basées sur ces résultats, plusieurs mesures correctives ont été mises en œuvre tout au long de l'année pour améliorer la performance en sécurité.

Défi Sécurité

Le Défi Sécurité annuel, qui joue à la fois le rôle d'outil de formation et d'exercice de renforcement de l'équipe, a été un grand succès encore une fois en 2016. Organisé pour la première fois comme un événement annuel en 2015, le Défi Sécurité consiste en une journée de formation sous la forme de jeux avec des employés répartis en équipes et mis au défi de démontrer la meilleure connaissance et compréhension des normes et de la culture de sécurité de Graymont. Les employés de la Nouvelle-Zélande ont participé au Défi pour la première fois en 2016.

Ma sécurité... j'y pense!

La campagne d'affichage *Ma sécurité... J'y pense!* qui a été conçue pour sensibiliser les employés et leurs familles aux risques potentiels, continue d'attirer l'attention. La série d'affiches de 2016, qui met en scène des photos d'employés réels aux installations de Graymont, a été particulièrement bien reçue. Les affiches soulignaient l'importance de mener une analyse des risques associés aux tâches avant de commencer un travail, et d'utiliser l'équipement de protection individuelle accrue, en particulier pour la protection des yeux, dans les zones à risque plus élevé.





Engagement et rétention des employés

Le succès de la stratégie d'une entreprise, aussi bien conçue soit-elle, dépend ultimement de la mobilisation des hommes et des femmes qui doivent la mettre en œuvre. C'est pourquoi Graymont s'efforce de bâtir une culture « Un Graymont » qui motive les employés à prendre la responsabilité des tâches qui leur sont assignées.

C'est une question de respect des valeurs communes de Graymont, notamment l'intégrité, le respect et la responsabilisation. La formation continue et le perfectionnement professionnel sont essentiels à la réalisation de la mission de Graymont — tout comme notre engagement envers une communication ouverte à deux sens.

L'approche de l'entreprise, axée sur les gens, ainsi que son engagement visant à faire de Graymont un employeur de choix au sein des communautés où nous sommes actifs, se reflètent dans la loyauté et la stabilité de notre effectif qui comptait environ 1 400 employés à temps plein au terme de 2016. Bien que le taux de roulement volontaire, comprenant les employés qui ont pris leur retraite, ait augmenté en 2016 à 8,4 % contre 5,4 % l'année précédente, notre effectif reste assez stable. Néanmoins, nous avons l'intention de continuer à suivre cet indicateur afin d'être en mesure de prendre action, si une tendance significative semble se développer.

Formation et perfectionnement — Investir dans nos gens

Graymont comprend que, pour attirer et retenir des personnes de qualité, il faut s'efforcer non seulement d'offrir des emplois stimulants, ainsi qu'une rémunération compétitive, mais aussi des possibilités de formation et de perfectionnement qui permettent aux employés d'améliorer leurs compétences et de se préparer à assumer de plus grandes responsabilités.

Le programme « investir dans nos gens » est une initiative au cœur de ces efforts qui vise à fournir aux employés clés de différents sites de production et des services corporatifs, les moyens nécessaires pour prendre les meilleures décisions dans leurs domaines respectifs des opérations de Graymont. Ce programme a recours à une variété d'outils de formation spécialisée qui permettent de développer les compétences et la motivation des participants, nécessaires pour soutenir la quête de Graymont à devenir une véritable organisation de classe mondiale, tout en favorisant leur propre carrière.

Au cours de 2016, le programme « Investir dans nos gens » a été lancé aux installations de la Nouvelle-Zélande, qui font partie de l'entreprise depuis la mi-2015. Les employés de Nouvelle-Zélande ont adopté les principes du programme et ont rapidement intégré les principes et les outils du programme dans leur mode de fonctionnement. Grâce à la participation des employés, ce programme a évolué de façon constante et s'est amélioré. À l'avenir, Graymont entend continuer à tirer parti des avantages importants qui découlent des liens entre les employés de première ligne et ses objectifs commerciaux.

En plus de la formation en entreprise et des initiatives de développement, Graymont fournit un soutien pour les personnes qui souhaitent améliorer leur éducation formelle. Les frais de scolarité des employés à temps plein qui poursuivent des études postsecondaires ou une formation professionnelle approuvée peuvent être remboursés. Également, l'entreprise offre une aide financière pour les enfants des employés pour les aider à tirer parti d'un large éventail de possibilités d'éducation par l'entremise du programme de bourses d'études de Graymont.

EMPLOI

1 395

Employés permanents à temps plein

8,4 %

Taux de roulement volontaire
(comprend les employés qui ont pris leur retraite)

13 ans

Durée moyenne du service

343

Employés qui ont plus de 20 années de service

0

Jours perdus en raison de grèves



Culture de travail

Le programme Mieux-être désormais encourage un mode de vie sain

Un bon exemple de la culture d'entreprise inclusive et axée sur les gens de Graymont est le programme Mieux-être désormais (MED), élaboré pour mobiliser les employés, ainsi que leurs familles, dans l'ensemble des activités de l'entreprise au Canada et aux États-Unis, pour les aider à faire des choix de mode de vie plus sain.

Les participants au programme MED sont encouragés à participer à une série d'activités organisées au cours de l'année portant sur quatre domaines clés du mieux-être : la santé émotionnelle, au premier trimestre de l'année ; l'activité physique au deuxième trimestre ; la nutrition au troisième trimestre ; et le bien-être financier, qui comprend des conseils sur l'établissement du budget et la manière dont les participants peuvent mieux gérer leur argent, au quatrième trimestre.

Les participants américains qui ont terminé avec succès l'ensemble des volets du programme sont admissibles à une réduction de la part de l'employé de leurs primes d'assurance-maladie, tandis que leurs collègues canadiens gagnent des points qui peuvent être convertis en « dollars de mieux-être ». Ces dollars peuvent être déduits du prix d'achat d'articles de sport et d'autres marchandises ou pour acheter un abonnement à un centre de conditionnement physique.

En plus de promouvoir des modes de vie sains, le programme MED favorise une plus grande camaraderie et un esprit d'équipe compétitif. Un exemple de cette saine rivalité est le défi annuel de la période des Fêtes, qui encourage les employés de Graymont à maintenir de saines habitudes d'alimentation et à faire de l'exercice pendant les Fêtes, quand les gens sont tentés de faire des excès. Au cours de la saison de 2016, les employés ont participé au « Défi des Fêtes joyeuses et en santé » qui comprenait un outil de suivi supplémentaire d'activité physique pour aider les participants à suivre leurs activités pendant le temps des Fêtes sans prendre de poids.

D'autres faits saillants du programme MED 2016 incluent un défi de marche de quatre semaines. Au cours du deuxième trimestre de l'année, où l'on encourage les participants à intensifier leur activité physique, quelque 450 employés de Graymont provenant des États-Unis et du Canada ont participé au « Défi Marchez avec nous ». Les participants devaient faire le suivi de leurs pas et entrer les données dans le portail du programme MED de Graymont. Les employés qui sont parvenus à faire au moins 50 000 pas chaque semaine pouvaient participer à un tirage dont les prix étaient attribués hebdomadairement dans chacun des établissements. Au cours des quatre semaines de l'événement, les participants ont fait en moyenne 75 350 pas chaque semaine, ce qui correspond à 38 milles ou 60 kilomètres. Le total combiné de tous les emplacements sur la durée de l'événement était de 135 millions de pas, ce qui correspond à 67 500 milles ou 108 000 kilomètres. Pour mettre les choses en perspective, c'est l'équivalent de marcher presque trois fois autour de la Terre !

Programme d'aide aux employés

L'approche centrée sur les gens de Graymont s'illustre également par le programme d'aide aux employés (PAE). Le PAE est un service de consultation confidentiel à court terme établi pour aider les employés et les membres de leur famille à résoudre des problèmes personnels qui ont des répercussions sur leur rendement au travail. Ceux qui demandent de l'aide peuvent recevoir un soutien, en personne, par téléphone ou en ligne, auprès d'une variété de personnel qualifié et de ressources sur des questions de santé et de mieux-être.



PRÉSERVATION DE L'ENVIRONNEMENT



Nous sommes engagés à opérer de manière durable, et nous sommes fiers du fait que les produits de Graymont font partie de la solution pour relever un bon nombre de défis environnementaux que notre société doit relever.





Préservation de l'environnement

Graymont vise à constamment respecter ou surpasser ses obligations en matière de réglementation et de contrôle, tout en travaillant de façon proactive afin de minimiser les impacts environnementaux de ses activités. Afin de respecter cet engagement, nous intégrons la responsabilité environnementale à notre planification stratégique et nous adoptons une approche systémique dans le cadre de nos pratiques liées aux répercussions environnementales.

Normes révisées

Après un examen exhaustif de l'approche de Graymont en matière de gestion environnementale effectué en 2015, nous avons décidé de renforcer les normes environnementales uniformes avec des normes spécialisées supplémentaires et des exigences de performance conçues pour atteindre plus rapidement une performance de classe mondiale. À cette fin, nous avons mis au point sept nouvelles normes environnementales axées sur des domaines d'une importance capitale : les poussières fugitives, l'air, l'eau, les matières résiduelles, l'intégration esthétique des installations, la planification, la remise en état et la fermeture, et l'énergie. L'objectif est que toutes les nouvelles normes soient mises en œuvre d'ici la fin de 2019.

En 2016, nous sommes allés de l'avant avec la planification de la mise en œuvre de ces normes. Chaque établissement a été chargé d'élaborer son propre plan de mise en œuvre triennal, spécifiquement adapté pour refléter sa situation particulière et son niveau de départ en ce qui concerne le respect des normes. Également, toutes les usines devaient atteindre de nouvelles exigences en lien avec la prévention et le contrôle des déversements, la surveillance paramétrique des émissions atmosphériques et les pratiques de stockage extérieur. On leur a également demandé d'identifier et de mettre en œuvre trois initiatives complémentaires au cours de 2016 pour améliorer leur performance environnementale. En 2017, toutes les installations entameront la première phase de la mise en œuvre de leur plan triennal couvrant les sept nouvelles normes.

Une approche basée sur les systèmes

Pour nous aider à bien comprendre notre performance environnementale et à identifier les opportunités d'amélioration, nous nous appuyons sur un système à deux composants. Nous utilisons notre système de suivi de la conformité environnementale pour enregistrer toutes les actions correctives définies et mises en œuvre concernant les obligations de conformité, qui varient en fonction de l'emplacement. Un vaste programme de vérification, interne et externe, sert de deuxième ligne de contrôle de la conformité. Au cours de 2016, six installations de Graymont en Amérique du Nord et en Nouvelle-Zélande ont été vérifiées par des tiers dans le cadre d'un plan de vérification triennal. Il convient de noter également que la portée des vérifications internes s'étendra aux nouvelles normes environnementales, lorsqu'elles seront pleinement mises en œuvre.

Air et énergie — les progrès réalisés en 2016

Les émissions atmosphériques des fours à chaux de Graymont sont suivies, soit par des dispositifs de surveillance des émissions en temps réel ou par des tests périodiques, afin de s'assurer que les limites soient respectées. Historiquement, les incidents enregistrés ont surtout impliqué les dépassements de courte durée détectés par les équipements de surveillance des émissions.

Néanmoins, nous avons été rigoureux afin de nous assurer que les causes soient identifiées et que des mesures correctives soient mises en place pour éviter les récurrences. Cette approche proactive a entraîné une tendance régulière à la baisse du nombre d'incidents depuis 2013, y compris une réduction de 21 % en 2016 par rapport à 2015 (voir la figure 3). Cette dernière amélioration sur douze mois s'est produite même si le nombre de dépassements a augmenté, principalement en raison de l'inclusion des dépassements de la Nouvelle-Zélande pour l'ensemble de 2016, contre seulement six mois en 2015, ainsi que de la révision plus conservatrice du processus de déclarations des dépassements et des pratiques d'opération à l'usine Superior. En effet, des réductions significatives ont été obtenues dans les autres

catégories d'incidents environnementaux, y compris les déversements, les écarts et les plaintes, qui ensemble ont diminué de 51 %.

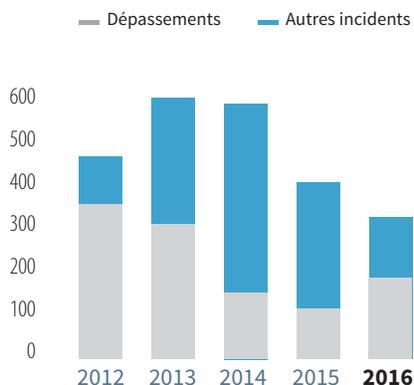
Contrôle du procédé

La calcination du calcaire pour produire de la chaux vive est un processus énergivore. Une meilleure efficacité énergétique se traduit par une réduction des niveaux de polluants atmosphériques et des émissions de GES, de même que des coûts plus faibles.

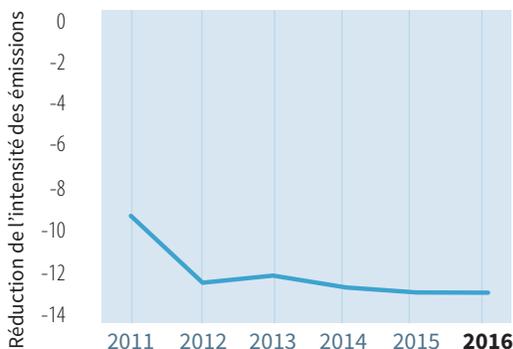
L'approche que nous avons adoptée pour le contrôle du procédé est intégrée et multidisciplinaire, et rejoint les Services techniques, de Santé, Sécurité et Environnement, de la Qualité et, bien sûr, le service de l'exploitation de Graymont. Nos équipes multidisciplinaires recherchent des moyens de s'assurer que nos procédés sont aussi efficaces que possible, afin de répondre aux exigences de qualité

de nos clients tout en respectant les normes d'environnement et sur les émissions applicables. En 2016, la consommation totale d'énergie des installations de Graymont a légèrement augmenté en raison de l'intégration de l'énergie utilisée par nos installations de la Nouvelle-Zélande calculée au cours d'une année entière pour la première fois (comparativement à seulement six mois en 2015). La consommation d'énergie en Amérique du Nord a en fait diminué de 3% en 2016, grâce à une approche à trois volets portant sur l'utilisation d'équipement de mesure, la formation spécialisée et des initiatives de contrôle du procédé. Nous nous attendons à ce que ces efforts amènent d'autres améliorations du rendement sur le plan de l'efficacité énergétique et qu'ils contribuent à réduire les émissions de gaz à effet de serre, ainsi que les émissions de SOx et de NOx, qui sont des sous-produits de combustion.

3 Nombre de dépassements des normes environnementales et autres incidents environnementaux de Graymont



4 Réduction de l'intensité des émissions de GES de combustion pour toutes les installations liées à la chaux comparativement à l'année de référence 2004





Préservation de l'environnement

Stratégie de réduction des gaz à effet de serre

Graymont adopte une approche intégrée à l'égard des exigences de surveillance des émissions de GES afin de s'assurer que l'entreprise demeure bien au fait de tout problème, potentiel ou réel, et qu'elle ait amplement le temps d'apporter les changements qui peuvent être nécessaires pour assurer l'efficacité opérationnelle et le plein respect des règlements et des normes. Nous faisons de notre mieux pour nous conformer à toutes les exigences réglementaires des diverses régions où nous sommes présents et travaillons de façon proactive dans le but de réduire l'intensité de nos émissions de GES. Après une forte baisse en 2011 qui reflète la transition de plusieurs installations à de nouveaux types de carburant, on constate une diminution régulière et graduelle de l'intensité des émissions de GES qui indique que notre approche d'optimisation continue de donner des résultats (voir figure 4).

Une nouvelle capacité offrant une nouvelle technologie

L'engagement de Graymont à devenir une exploitation de classe mondiale et à produire de la chaux avec la plus faible empreinte environnementale possible est clairement illustré par ses investissements dans des technologies de pointe dans le cadre des projets de nouvelles installations et d'agrandissement d'installations existantes. Par exemple, un nouveau four à chaux vertical qui dispose de la technologie la plus respectueuse de l'environnement dans l'ensemble de l'industrie était dans sa phase de test et de mise en service à notre installation de Pleasant Gap en Pennsylvanie en 2016.

Des partenariats pour améliorer notre planète

Graymont s'efforce constamment de tirer profit des propriétés uniques de la chaux et des produits de chaux pour aider à résoudre et atténuer les nombreux problèmes environnementaux auxquels notre société moderne est confrontée. Cet objectif ne pourrait être réalisé sans de solides

partenariats avec d'autres entreprises tout aussi engagées à s'attaquer aux problèmes environnementaux dans leurs domaines d'activité respectifs. Nous continuons de travailler avec certains partenaires afin de développer davantage les utilisations environnementales de la chaux, par exemple son utilisation comme épurateur pour réduire les émissions des centrales au charbon, tel que les SOx.

ÉMISSIONS DE 2016 EN CHIFFRES

3,9	25 619	5,3	2	5,5
millions de tonnes de chaux produites	pétajoules d'énergie consommée	millions de tonnes d'équivalents CO₂ en émissions totales de GES	milliers de tonnes d'émissions de SOx	milliers de tonnes d'émissions de NOx
– Une diminution de 3% comparativement à 2015 – 23% au-dessus des niveaux de 2004*	– Une augmentation de 0,8% comparativement à 2015 – 18% au-dessus des niveaux de 2004*	– 12,6% de réduction par rapport à 2004 pour les émissions des opérations de l'Amérique du Nord liées à la consommation de combustibles (équivalent à 299 000 tonnes d'émissions de GES évitées)	– 61% sous les niveaux de 2004*	– 14% sous les niveaux de 2004*
* 2004 est l'année de référence pour l'établissement des rapports.				



Poussières fugitives

L'extraction et la transformation du minerai, y compris la chaux, peuvent générer de grandes quantités de poussière qui, si elles ne sont pas contrôlées, peuvent causer une nuisance. C'est pourquoi Graymont exerce ses activités conformément à des normes et pratiques environnementales universelles sévères, qui visent à réduire la génération de poussière, à limiter l'exposition des travailleurs et à empêcher les poussières diffuses de nuire aux propriétés et aux communautés environnantes. Les pratiques actuelles de Graymont, qui incluent le pavage des routes, l'application d'abat-poussières sur les routes non pavées, la remise en état des zones de stockage et une meilleure gestion des zones de stockage des matières premières et des sous-produits, ont permis de réduire considérablement les émissions de poussières dans les différents sites de notre réseau.

En plus de ces pratiques courantes, nous avons démontré qu'une approche novatrice peut amener des résultats encore meilleurs lorsque l'on doit gérer des situations particulièrement problématiques. Par exemple, une barrière antivent de 292 mètres (319 verges) a été installée en 2016 à notre usine d'Indian Creek, au Montana, pour aider à prévenir la propagation de poussières fugitives à partir de combustibles solides. Cette initiative a également permis à l'usine d'améliorer son système de drainage des eaux, doublant ainsi les avantages environnementaux.



BILAN DE SO_x POUR 2016

Émissions de SO_x
de Graymont :

1 997

tonnes

Les émissions de SO_x
évitées dans d'autres
industries par l'utilisation
des produits Graymont :

878 000

tonnes



Préservation de l'environnement

Réduction des déchets

Au centre de l'approche de réduction des déchets de Graymont se trouve la détermination de l'entreprise à créer une valeur ajoutée et à réduire son empreinte environnementale en utilisant complètement tous les matériaux et toutes les ressources touchées par ses activités — qu'il s'agisse de chaux, de morts-terrains ou de tout autre matériau.

L'objectif ultime consiste à atteindre un point où nos procédés ne génèrent pratiquement aucun déchet, en s'assurant qu'aucun déchet n'est envoyé à l'enfouissement ou à l'incinération et que tous les produits sont réutilisés ou recyclés pour fabriquer de nouveaux produits.

Au cours des dernières années, Graymont a mis de l'avant une initiative à l'échelle de l'organisation visant à réduire ou éliminer complètement les piles de sous-produits non utilisés traditionnellement associées aux exploitations de chaux. Cependant, un épuisement progressif des stocks, combiné à l'évolution du contexte économique et de la situation du marché, a récemment entraîné une diminution des ventes de sous-produits. Néanmoins, nous demeurons fermement engagés à trouver de nouvelles applications et des opportunités de réduction des déchets. Conformément à notre objectif de produire zéro déchet, une nouvelle initiative a été lancée au cours de 2016 pour homologuer certains de ces sous-produits en vertu de normes reconnues dans le but de faciliter leur entrée dans de nouveaux marchés.

**VENTES DE SOUS-PRODUITS
CALCINÉS EN 2016**

289

milliers de tonnes

de sous-produits calcinés
vendus





RELATIONS AVEC LA COMMUNAUTÉ



Bâtir un avenir durable pour Graymont demande un engagement concret auprès des principales parties prenantes telles que les gouvernements, les organismes non gouvernementaux (ONG) et les communautés — y compris les peuples autochtones et les Premières Nations — et la démonstration de la volonté de l'entreprise d'opérer d'une manière responsable en créant de la valeur et des bénéfices durables pour toutes les parties.





Relations avec la communauté

Une entreprise ouverte, honnête et ayant des principes

Graymont croit qu'une communication ouverte et honnête est à la base de toute bonne relation de voisinage. Forts de ce principe, nous nous efforçons de communiquer activement nos plans et de recueillir l'opinion de la communauté afin d'identifier et de traiter les problèmes et les idées dès le départ.

À cet effet, plusieurs installations de Graymont établissent des lignes de communication ouvertes avec les citoyens, les gouvernements locaux et autres entreprises locales. L'entreprise dispose également d'un processus interne pour faire le suivi des plaintes et s'assurer que les préoccupations des communautés soient prises en considération.

Partout où nous avons des exploitations, nous essayons de redonner à la communauté — qu'elle soit petite ou grande — que nous considérons chez nous. Dans tous les cas, nous nous efforçons d'opérer conformément à nos valeurs et à nos principes directeurs de relations avec les parties prenantes.

Miser sur nos accomplissements

Au cours de la dernière décennie, Graymont a fait ses preuves en matière de relations avec les communautés réussies, à la fois dans le cadre de programmes à l'échelle de l'entreprise et d'initiatives locales novatrices adaptées aux désirs et aux besoins d'une communauté d'accueil en particulier.

Alors que l'entreprise a continué de prendre de l'expansion, nous avons poursuivi sur cette lancée en nous engageant et en investissant encore plus dans nos communautés. Le budget alloué aux investissements communautaires a augmenté de nouveau en 2016, pour un total d'environ 930 000 \$ CA.

En outre, pratiquement chaque usine et espace de bureaux de Graymont — et leurs employés — fournit un soutien supplémentaire sous forme de « dons en nature » de biens et de services, sans oublier que beaucoup d'employés et de membres de leur famille offrent de leur temps les soirs et les fins de semaine pour donner un coup de main à des causes communautaires qui leur tiennent à cœur.

PRINCIPES DIRECTEURS DES RELATIONS AVEC LES PARTIES PRENANTES

- ▶ Les parties prenantes recevront de l'information précise, en temps opportun, au sujet des activités et des plans futurs de Graymont qui pourraient les toucher.
- ▶ Les parties prenantes auront l'occasion de participer à un processus de consultation, d'exprimer leur opinion et de faire entendre leurs préoccupations.
- ▶ Graymont s'efforcera de respecter la culture et les valeurs de chaque partie prenante.



Engagement communautaire : faire la différence

Les résultats positifs et les progrès réalisés au cours de 2016 associés à un large éventail d'initiatives ont renforcé la conviction des responsables de Graymont qu'une mobilisation efficace des parties prenantes permet une planification stratégique et une prise de décisions judicieuses, qui profitent à toutes les parties prenantes.

Encore une fois cette année, nous souhaitons présenter quelques exemples représentatifs de l'ensemble impressionnant de projets élaborés et réalisés par des équipes d'employés très dynamiques de Graymont, déterminés à faire la différence en donnant en retour à leurs communautés. Comme il ressort des initiatives décrites ci-dessous, leur énergie et leur enthousiasme permettent d'améliorer pratiquement tous les aspects de la vie communautaire, de l'éducation à la sécurité et la santé, des sports et des loisirs aux arts, à la culture, et à l'environnement.

Sur le plan de la sécurité, les employés de l'usine Faulkner de Graymont située dans une région rurale du Manitoba ont apporté leur soutien à la Journée annuelle de sécurité à la ferme à l'école locale Alf Cuthbert. Les travailleurs de Graymont ont mis en place et ont participé à un certain nombre d'activités, y compris des kiosques interactifs axés sur des questions allant des dangers des produits chimiques aux risques liés aux fils électriques rompus. Deux employés qui sont également des pompiers

bénévoles ont dirigé la visite d'un camion d'incendie et Graymont a fait en sorte que tout le monde reparte heureux avec des cadeaux qui incluent un extincteur pour chaque famille, ainsi qu'une trousse de premiers soins pour chaque élève (photo 1).

Les employés de l'installation de Tacoma de Graymont de Washington ont parrainé une collecte de fonds annuelle en soutien à l'organisme *Citizens for a Healthy Bay*, ainsi que pour le service d'incendie local. Les contributions de Graymont ont inclus des dons de matériel de sauvetage et une commandite de l'initiative annuelle « CPR Sunday », qui offre une formation gratuite en réanimation cardio-respiratoire aux membres du public.

Les bénévoles de Bedford, au Québec, ont également été occupés par des initiatives liées aux soins de santé. En juin, l'usine de Graymont était représentée par une équipe de 20 membres à une course de bateaux-dragons organisée sur le lac Champlain au profit de la Fondation de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins, qui a recueilli 1 000 \$ pour la cause. En septembre, une autre équipe de 20 employés a été parrainée

par la direction de l'usine, ainsi que 12 membres de leur famille, pour participer au défi « Je bouge » au profit de l'hôpital de Saint-Jean-sur-Richelieu. Les participants pouvaient choisir entre une course à bicyclette, une course à pied ou une marche (photo 2).

L'ingénieure de procédé Shruthi Nair, de l'usine Graymont d'Otorohanga en Nouvelle-Zélande, s'est portée volontaire pour travailler sur un projet de l'organisme « *Transpower Neighbourhood Engineers Awards* », avec un groupe de six étudiants de l'école Piripiri. Shruthi Nair est une ambassadrice Futureintech qui offre une expertise en génie à un groupe d'élèves qui ont travaillé à la conception et à l'installation de barres de suspension dans la cour de l'école et, durant ce processus, ils ont pu apprendre des éléments fondamentaux de la profession d'ingénieur. Graymont a également parrainé la réalisation du projet et les élèves participants ont été invités à visiter l'usine (photo 3).





Relations avec la communauté

L'éducation a encore une fois été le principal objectif de l'approche communautaire à l'usine Graymont de Havelock, au Nouveau-Brunswick. En 2016, Graymont a fourni 20 tablettes à l'école locale pour son programme de technologie. Les tablettes contenaient des applications éducatives qui offraient des liens aux « tableaux intelligents » de l'école, un achat auquel Graymont a également contribué au cours des dernières années (photo 4).

Il n'est pas surprenant, compte tenu de l'engagement de Graymont envers la gestion de l'environnement, que les projets liés à l'environnement aient eu une place de choix dans un grand nombre d'initiatives communautaires de 2016. Par exemple, en Nouvelle-Zélande, Graymont a pris un engagement de taille en acceptant d'avoir un espace de sept hectares situé près de la carrière d'Oparure intégré à l'aire de conservation de Waikato Waitomo. L'objectif est de protéger une grotte souterraine et un système « karstique », avec sa flore et sa faune qui sont considérées parmi les écosystèmes en danger. Graymont s'est également engagée à contribuer au maintien et à la sensibilisation du public de ce site unique, qui a aussi une importance culturelle comme il est adjacent à un sentier pédestre Māori autrefois très fréquenté.

En Pennsylvanie, les employés de l'usine Graymont de Pleasant Gap ont contribué au nettoyage printanier des bassins hydrographiques organisé par l'organisme *ClearWater Conservancy*. Des emplacements spécifiques ont été ciblés et trois conteneurs pleins de débris et de résidus ont été récoltés par l'équipe consciencieuse de Graymont (photo 5).

En ce qui concerne l'histoire et la culture, notre usine de Green Bay, au Wisconsin, a été parmi les commanditaires du spectaculaire festival *Tall Ships* organisé en août. Le festival est l'un des plus grands événements de plein air de la région et propose un défilé naval, des visites de voiliers et des feux d'artifice. Les contributions de Graymont comprennent l'utilisation de son espace de quai et de la main-d'œuvre pour aider à nettoyer le secteur riverain avant l'événement (photo 6).



- 1 Le kiosque de la Journée de sécurité présente de l'équipement de protection respiratoire accrue.
- 2 Les membres de l'équipe de Bedford de Graymont ont participé à une course à vélo de 75 km.
- 3 Les employés de Graymont et des élèves ont participé au projet d'ingénierie et de construction des barres de suspension.
- 4 Les tablettes données par Graymont sont un précieux outil pédagogique mis à profit chaque jour par les élèves de Havelock.
- 5 Un employé de Graymont montre fièrement la « prise » de la journée.
- 6 Graymont était un commanditaire du spectaculaire Festival des grands voiliers.





Mise à jour sur les projets d'envergure

Projet Giscome

Le 20 décembre 2016, le Bureau d'évaluation environnementale de la Colombie-Britannique a émis un certificat environnemental pour la construction d'une nouvelle usine de chaux et une carrière qui seraient situées sur le territoire traditionnel de la Première Nation Lheidli T'enneh à Giscome, Colombie-Britannique, non loin de la ville de Prince George. Des autorisations d'exploitation sont encore nécessaires avant que la construction puisse commencer. Les demandes de permis ont été soumises, et l'examen formel des demandes par les organismes de réglementation et par les Premières Nations devraient commencer en 2017. Nous prévoyons que la délivrance des permis se fera en 2018.

Projet Harmonie de Marbleton

Le projet Harmonie a été conçu avec l'objectif d'assurer la poursuite des activités à long terme à l'usine Marbleton de Graymont — une source importante d'emplois pour cette petite communauté de la région des Cantons de l'Est. Le projet consiste essentiellement à réorganiser la gestion des morts-terrains de l'entreprise, ce qui exige de mettre sur pied un certain nombre d'initiatives de réhabilitation de terrain visant à améliorer la qualité de vie dans la région et une meilleure intégration des activités sur le site. En attendant l'autorisation définitive pour le projet, certains travaux préliminaires ont été réalisés au cours de 2016 afin de mieux intégrer une pile de stockage existante dans le paysage environnant et diminuer l'impact visuel de l'usine grâce à l'amélioration de l'aménagement paysager.

Projet Héritage de Bedford

Dans le même esprit, cette initiative a pour objectif d'étendre considérablement la durée de vie utile d'une autre installation de Graymont établie de longue date dans les Cantons de l'Est, l'usine de chaux et la carrière de Bedford. Le projet Héritage propose une solution à long terme aux problèmes que doit affronter Graymont en termes de gestion des morts-terrains de la carrière de Bedford. Le projet consiste essentiellement au stockage de pierre inutilisable sur place, puis de les couvrir avec du sol et des plantes pour créer un nouveau parc régional et un espace vert. Au cours de 2016, des accords ont été conclus avec la ville de Bedford. Nous prévoyons recevoir les autorisations provinciales et municipales pour les permis de construction dans les mois à venir et commencer la construction en 2017.





Relations avec la communauté

Projet Rexton

Graymont a continué à affiner la conception du projet, l'évaluation de l'infrastructure et l'exploration des ressources pour se préparer à une nouvelle exploitation de la pierre à chaux dans la péninsule du Haut Michigan, connu sous le nom de Projet Rexton. Dans le cadre de notre engagement à soutenir le développement communautaire de la région, Graymont a financé un fonds de développement communautaire (FDC) administré par une organisation locale. Les décaissements de 2016 ont fourni une aide financière à trois cantons, une école locale et un musée.



- 1 Représentation artistique des plans du projet Héritage à l'usine de Bedford.
- 2 Réduction de l'impact visuel grâce à l'aménagement paysager de l'usine de Marbleton.



Politique sur les peuples autochtones et les Premières Nations

Graymont a déployé beaucoup d'efforts pour se forger une réputation de collaboration et de communications ouvertes et honnêtes avec les peuples autochtones et les Premières Nations, partout où l'entreprise exerce ses activités, et quelles que soient les circonstances. En Colombie-Britannique, par exemple, nous avons récemment engagé un dialogue constructif avec la Première Nation Ts'kw'aylaxw, avec laquelle Graymont a maintenu une relation mutuellement bénéfique durant plusieurs décennies, en ce qui concerne la planification de la transition pour la probable fermeture définitive de l'usine inexploitée de Pavilion, y compris des mesures visant à atténuer les effets de la fermeture sur la communauté. Ailleurs en C.-B., des consultations avec la Première Nation Lheidli T'enneh visant à optimiser les bénéfices pour les deux parties ont contribué à préparer le terrain pour notre projet Giscome District régional de Fraser-Fort George. Dans le même esprit, nous continuons à impliquer et à consulter les Premières Nations à l'égard de notre projet Rexton de la péninsule du Haut Michigan. En Nouvelle-Zélande, Graymont travaille à la conclusion d'un protocole d'entente avec le conseil des Maoris Maniapoto. Dans le cadre de ce protocole d'entente, une bourse annuelle de 5 000 \$ a été créée.

Au cours de 2016, nous avons choisi de faire un autre pas en avant dans l'édification et le maintien de relations efficaces avec les peuples autochtones et les Premières Nations en intégrant nos engagements dans une politique officielle de Graymont.

Conformément à la politique, nous sommes guidés par les principes du respect mutuel, de l'honnêteté et de la transparence des communications et une grande considération de la relation spéciale des peuples autochtones et des Premières Nations avec le territoire et l'environnement. Afin de tirer le maximum de bénéfices mutuels de nos relations à long terme avec les peuples autochtones et les Premières Nations, nous nous employons à créer de la valeur dans des domaines cruciaux tels que l'éducation, l'emploi, le développement économique et le développement communautaire.

La Politique sur les peuples autochtones et les Premières Nations est disponible sur le site Web de Graymont.

DONNÉES SUR LE RENDEMENT EN DURABILITÉ



Les trois tableaux qui suivent présentent les indicateurs de rendement clés (IRCs) de Graymont en ce qui concerne le rendement social, environnemental et économique. Les données courantes et antérieures y figurent pour les années 2012 à 2016 et incluent des références à l'année 2004 qui a été définie comme année de référence.



Données sur le rendement social

IRC		2016	2015	2014	2013	2012	Remarques
Nombre d'employés permanents à temps plein	Canada	555	640	611	640	614	Au 31 décembre de chaque année.
	Nouvelle-Zélande	82	84				
	États-Unis	758	804	748	714	722	
	Total	1 395	1 528	1 359	1 354	1 336	
Taux de roulement volontaire (incluant les départs à la retraite)	Total	8,4%	5,4%	5,7%	5,3%	4,8%	Exclut le départ des étudiants qui ont des emplois d'été temporaires.
Composition du conseil d'administration et de la direction de Graymont Limited	Conseil	8H 2F	8H 2F	8H 2F	8H 2F	8H 1F	H – Homme F – Femme
	Direction	11H 3F	13H 1F	12H 1F	11H 1F	13H 2F	
Taux d'incidents à déclarer	Canada	2,44	3,06	4,36	2,98	2,34	Nombre d'incidents qui ont entraîné un traitement médical, des jours de travail perdus ou des jours de travail avec restriction par 200 000 heures d'exposition.
	Nouvelle-Zélande	1,02	2,58				
	États-Unis	1,56	2,71	2,22	2,51	2,08	
	Total	1,86	2,85	3,15	2,71	2,19	
Taux d'incidents entraînant des pertes de temps	Canada	1,31	1,29	1,61	0,99	1,17	Nombre d'incidents qui ont entraîné des jours de travail perdus par 200 000 heures d'exposition.
	Nouvelle-Zélande	1,02	0,00				
	États-Unis	0,52	1,23	1,23	1,13	1,17	
	Total	0,86	1,22	1,40	1,07	1,17	
Décès		0	0	0	0	0	
Amendes monétaires pour manquement aux règles de sécurité	Canada	3,2\$	11,6\$	1,8\$	0,3\$	2,1\$	Milliers \$ CA Milliers \$ NZ Milliers \$ US Milliers \$ CA
	Nouvelle-Zélande	0,0\$	0,0\$				
	États-Unis	48,0\$	37,8\$	44,5\$	85,8\$	76,1\$	
	Total	66,8\$	59,8\$	51,0\$	88,7\$	78,1\$	
Jours perdus en raison de grèves	Canada	0	0	0	0	0	
	Nouvelle-Zélande	0	0	0	0	0	
	États-Unis	0	0	0	0	0	
Employés couverts par les indemnités de maladie et de retraite	Canada	100%	100%	100%	100%	100%	
	Nouvelle-Zélande	100%	100%	100%	100%	100%	
	États-Unis	100%	100%	100%	100%	100%	
Employés couverts par le programme d'aide aux employés	Canada	100%	100%	100%	100%	100%	
	Nouvelle-Zélande	100%	100%	100%	100%	100%	
	États-Unis	100%	100%	100%	100%	100%	
Investissement dans la communauté	Canada	616\$	423\$	370\$	480\$	221\$	Milliers \$ CA Milliers \$ NZ Milliers \$ US Milliers \$ CA
	Nouvelle-Zélande	77\$	3\$				
	États-Unis	185\$	260\$	239\$	248\$	176\$	
	Total	932\$	759\$	634\$	736\$	397\$	

Données sur le rendement environnemental

IRC		2016	2015	2014	2013	2012	Remarques
Consommation d'énergie	Canada	5,20	5,68	6,05	5,85	6,08	Pétajoules. Énergie totale utilisée par les installations, y compris le combustible et l'électricité.
	Nouvelle-Zélande	1,64	0,65				
	États-Unis	18,78	19,10	20,45	20,67	19,56	
	Total	25,62	25,43	26,51	26,52	25,64	
Émissions directes de gaz à effet de serre	Canada	1,06	1,15	1,26	1,18	1,24	Million de tonnes de CO ₂ e. Installations de production de chaux uniquement.
	Nouvelle-Zélande	0,29	0,16				
	États-Unis	3,93	4,08	4,46	4,47	4,31	
	Total	5,28	5,39	5,71	5,65	5,55	
Intensité des émissions de carbone de la production	Canada	1,18	1,21	1,21	1,20	1,24	Tonnes de CO ₂ e par tonne de chaux. Production de chaux uniquement. (Intensité 2004 = 1,31 au Canada et 1,43 aux É.-U.)
	Nouvelle-Zélande	1,31	1,27				
	États-Unis	1,41	1,38	1,40	1,40	1,38	
	Total	1,35	1,33	1,35	1,35	1,34	
Émissions de NOx	Canada	2,05	2,05	2,30	2,29	2,20	Milliers de tonnes. Production de chaux uniquement. Données de l'INRP. Milliers de tonnes. Production de chaux uniquement. Données du TRI. (Émissions 2004 = 2,15 au Canada et 4,29 aux É.-U.)
	Nouvelle-Zélande	0,16	0,81				
	États-Unis	3,36	3,46	3,81	3,76	3,87	
	Total	5,53	5,59	6,11	6,05	6,07	
Émissions de SOx	Canada	0,45	1,25	1,48	1,32	1,50	Milliers de tonnes. Production de chaux uniquement. Données de l'INRP. Milliers de tonnes. Production de chaux uniquement. Données du TRI. (Émissions 2004 = 1,56 au Canada et 3,60 aux É.-U.)
	Nouvelle-Zélande	0,13	0,10				
	États-Unis	1,42	1,35	1,62	1,60	1,63	
	Total	2,00	2,70	3,10	2,91	3,13	
Amendes monétaires pour manquement aux règles environnementales	Canada	10\$	0\$	5\$	1\$	2\$	Milliers \$ CA Milliers \$ NZ Milliers \$ US Milliers \$ CA
	Nouvelle-Zélande	0\$	0\$				
	États-Unis	17\$	15\$	84\$	57\$	137\$	
	Total	32\$	19\$	97\$	60\$	139\$	
Nombre de dépassements des émissions	Canada	34	61	34	55	21	Nombre de dépassements. Un dépassement peut être un excès d'émissions aussi court que 6 minutes.
	Nouvelle-Zélande	19	5				
	États-Unis	139	62	127	266	347	
	Total	192	128	161	321	368	
Autres incidents environnementaux	Canada	66	97	66	59	S.O.	Autres incidents environnementaux, y compris les déversements, les écarts et les plaintes. Le suivi détaillé des autres incidents a commencé en 2013, seul le total est disponible pour 2012.
	Nouvelle-Zélande	8	7				
	États-Unis	70	192	371	234	S.O.	
	Total	144	296	437	293	101	
Total cumulatif des terres perturbées	Canada	1 146	1 068	1 003	875	690	Hectares. Inlus les sites d'usines, les carrières et les gravières.
	Nouvelle-Zélande	89	85				
	États-Unis	1 092	1 072	1 101	904	968	
	Total	2 327	2 225	2 104	1 779	1 658	
Terres remises en état	Canada	14	3	7	4	8	Hectares. Inlus les sites d'usines, les carrières et les gravières.
	Nouvelle-Zélande	0	0				
	États-Unis	0	61	9	22	21	
	Total	14	64	16	26	29	
Sous-produits partiellement calcinés vendus	Canada	33	52	38	26	30	Milliers de tonnes
	Nouvelle-Zélande	8	5				
	États-Unis	247	352	587	416	389	
	Total	289	409	626	442	419	

Données sur le rendement économique

IRC		2016	2015	2014	2013	2012	Remarques
Ventes	Chaux	3,9	4,0	4,2	4,2	4,0	Millions de tonnes
	Pierre	5,5	6,0	5,4	5,7	6,4	Millions de tonnes
	Asphalte	0,3	0,4	0,4	0,3	0,5	Millions de tonnes
	Béton	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Millions de mètres cubes
Rémunération des employés (y compris les salaires, traitements, indemnités de maladie et de pension)	Canada	73,6\$	80,1\$	74,4\$	70,3\$	65,7\$	Million \$ CA
	Nouvelle-Zélande	9,0\$	4,3\$				Million \$ NZ
	États-Unis	80,6\$	84,1\$	80,0\$	75,2\$	73,8\$	Million \$ US
	Total	188,5\$	191,4\$	162,7\$	147,8\$	139,5\$	Million \$ CA
Aide financière provenant du gouvernement	Canada	1,6\$	1,3\$	1,5\$	0,8\$	1,9\$	Million \$ CA
	Nouvelle-Zélande	0,0\$					Million \$ NZ
	États-Unis	0,5\$	0,8\$	0,5\$	0,6\$	0,5\$	Million \$ US
	Total	2,3\$	2,3\$	2,1\$	1,4\$	2,4\$	Million \$ CA
Dépenses en recherche et développement	Total	4,2\$	6,1\$	6,7\$	6,5\$	6,3\$	Million \$ CA



Installations de chaux de Graymont en Amérique du Nord



LÉGENDE



Installations de chaux

Les activités d'exploitation de la chaux de Graymont en Amérique du Nord (21 usines) se consacrent à la production de chaux à teneur élevée en calcium et dolomitique, de pierre à chaux pulvérisée, de produits à valeur ajoutée à base de chaux comme la chaux hydratée et la pierre de construction. Au Canada, l'entreprise exerce ses activités dans les provinces de la Colombie-Britannique, l'Alberta, le Manitoba, le Québec et le Nouveau-Brunswick. Aux États-Unis, Graymont est présente dans l'État de Washington, en Oregon, au Montana, au Nevada, en Utah, au Wisconsin, au Michigan, en Ohio et en Pennsylvanie. L'entreprise exploite également des terminaux de transbordement rail-route permettant d'élargir le marché géographique de plusieurs usines. Les installations de chaux sont appuyées par cinq bureaux régionaux situés à Boucherville au Québec, Calgary en Alberta, Bellefonte en Pennsylvanie, West Bend au Wisconsin, Salt Lake City en Utah et le service d'ingénierie de Graymont est situé à Joliette au Québec.

Installations de chaux de Graymont en Nouvelle-Zélande



Les installations de chaux de Graymont en Nouvelle-Zélande (quatre usines) approvisionnent en produits de chaux et de pierre à chaux de qualité les marchés industriels, de santé animale et agricole des régions de la Nouvelle-Zélande et de l'Asie-Pacifique. La fiabilité de l'approvisionnement est essentielle pour les clients de ces marchés. Par conséquent, la société accorde une grande importance à la gestion de la production et à la logistique afin d'être toujours en mesure de répondre aux exigences des clients de ses installations des îles du Nord et du Sud de la Nouvelle-Zélande.

Division des matériaux de Graymont



La division des matériaux se consacre à la production de pierre de construction, de sable, de gravier, de produits d'asphalte et de béton préparé pour répondre aux besoins de construction générale et d'infrastructure dans le nord de l'État de New York. Le Groupe des matériaux exploite également un site dans le nord de l'Alberta dans le cadre d'un partenariat commercial (ce site n'apparaît pas sur la carte). Le siège social de la division des matériaux est situé à Plattsburgh, New York.

Note sur les prévisions

Renseignements prospectifs

Ce rapport renferme des renseignements de nature prospective qui peuvent être influencés par certains risques et facteurs connus et inconnus.

On ne peut fournir aucune garantie quant à la précision de ces renseignements dans l'avenir, particulièrement les prévisions et projections financières.

Les résultats réels et les événements dans l'avenir pourraient différer considérablement de ce qui est indiqué dans le présent rapport.



Lexique et abréviations

Bons coups – Une situation comportant un risque potentiel qui a été identifié pour correction avant de causer une blessure à un travailleur.

\$ CA – Dollar canadien.

CO₂e – Équivalent de dioxyde de carbone.

Dépassement des émissions – Dépassement au cours duquel les émissions excèdent la limite du permis environnemental ou la norme interne pendant une durée réglementaire. Les durées réglementaires peuvent être aussi courtes que six minutes.

Émissions des gaz à effet de serre (GES) – Dans le cas de Graymont, cela comprend le dioxyde de carbone, le méthane et l'oxyde nitreux.

Incident à déclarer chez Graymont (IDG) – Un incident qui fait en sorte qu'un travailleur blessé a besoin de traitement médical en plus des premiers soins, qu'un travailleur blessé est incapable de se présenter à son prochain quart de travail, ou qu'un travailleur blessé est restreint dans ses fonctions.

Incident entraînant une perte de temps – Un incident qui empêche un travailleur blessé de se présenter à son prochain quart de travail.

Incident évité de justesse – Un incident qui n'a causé aucune blessure aux travailleurs.

INRP – Inventaire national des rejets de polluants du Canada.

IRC – Indicateur de rendement clé.

MSHA – Organisme de réglementation de la santé et la sécurité dans les mines des États-Unis.

NO_x – Oxydes d'azote qui sont un sous-produit de la combustion.

\$ NZ – Dollar néozélandais.

PCD – Président et chef de la direction.

Pétajoules – 10¹⁵ joules.

SO_x – Oxydes de soufre qui sont un sous-produit de la combustion.

Taux de gravité de Graymont (TGG) – Calcul fondé sur la somme des jours de travail perdus multipliée par 2, plus le nombre de jours de travail restreint sur une période de temps donnée. Le total est ensuite divisé par le nombre d'incidents à déclarer chez Graymont.

Taux d'incident à déclarer de Graymont – le nombre d'incidents à déclarer dans les installations de Graymont par 200 000 heures d'exposition.

Taux d'incident avec arrêt de travail – nombre d'incidents entraînant une perte de temps par 200 000 heures d'exposition.

Tonne – Tonne métrique ou 1000 kilogrammes.

TRI – Inventaire des rejets de polluants des États-Unis.

\$ US – Dollar américain.

Nous joindre

Chez Graymont, nous considérons notre engagement à atteindre un rendement de classe mondiale dans tous les aspects de nos activités comme un voyage, et non une destination. Nous cherchons toujours à améliorer notre rendement à l'égard de la gérance environnementale, de la santé et la sécurité au travail et des relations avec les parties prenantes, et vos commentaires et opinions sont les bienvenus.

Les communications doivent être adressées à :

Courriel : ehs@graymont.com

Ou visitez-nous au www.graymont.com

Une décennie de progrès

Avec la publication de ce rapport de durabilité 2016, Graymont en est à sa 10^e année dans son périple vers le développement durable. Bien que notre démarche d'amélioration continue a apporté beaucoup de changements au cours de la dernière décennie, une chose demeure constante : l'engagement indéfectible de l'équipe de Graymont à devenir un chef de file de l'industrie dans tous les aspects de la durabilité.



GRAYMONT

www.graymont.com